

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE MEMPHRÉMAGOG  
MUNICIPALITÉ D’EASTMAN**

PROCÈS VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE ET MENSUELLE DE LA MUNICIPALITÉ D’EASTMAN TENUE À COMPTER DE 19 :30 HEURES, LE LUNDI 9 JANVIER 2017 AU LIEU HABITUEL DES SÉANCES ET CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS DU CODE MUNICIPAL.

**PRÉSENCES**

**Sont présents :** Monsieur le Maire Yvon Laramée, Madame la conseillère, Nathalie Lemaire ainsi que Messieurs les conseillers, Maurice Séguin, Jean-Maurice Fortin, Michel Fréchette, Patrick McDonald et Philippe-Denis Richard.

**Est également présente :** Madame Ginette Bergeron, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE :**

Monsieur le Maire, Yvon Laramée, souhaite la bienvenue et une bonne année 2017 à tous. Il demande un moment de silence pour le décès de Mme Éva Laramée et ouvre la séance à 19h30.

**1. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR**

**RÉSOLUTION 2017-01-07**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte l’ordre du jour, le tout comme suit :

- 1. Adoption de l’ordre du jour**
- 2. Adoption des procès-verbaux et dispense de lecture**
  - 2.1 Séance ordinaire du 5 décembre 2016;
  - 2.2 Séance extraordinaire du budget 2017 du 12 décembre 2016;
  - 2.3 Séance extraordinaire du 28 décembre 2016;
  - 2.4 Séance extraordinaire du 5 janvier 2017;
- 3. Pétitions**

*Aucune*
- 4. Correspondances**
  - 4.1 Calendrier des assemblées régulières du conseil de la MRC de Memphrémagog pour l’année 2017;
  - 4.2 Règlement 21-16 de la MRC de Memphrémagog visant à intégrer un plan de gestion de la zone inondable de la rivière Massawippi pour le Village de North Hatley;
  - 4.3 Règlement 2016-329 de Bolton-Est ayant pour objet de modifier le plan d’urbanisme;
- 5. Administration générale**
  - 5.1 Rapport verbal du représentant à la MRC de Memphrémagog;
  - 5.2 Rétenion des services professionnels de HB archivistes s.e.n.c. pour l’année 2016, concernant la gestion des archives de la Municipalité;
  - 5.3 Renouvellement de l’adhésion annuelle à *Québec municipal* – service internet 2017;
  - 5.4 Adhésion de la directrice générale à l’Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ);

- 5.5 Approbation de l'annexe relative à l'adhésion de la municipalité du Canton de Stanstead à l'entente intermunicipale en matière de transport adapté et collectif;
  - 5.6 Autorisation à la DG adjointe et secrétaire-trésorière adjointe de transiger avec les ministères et fournisseurs de la municipalité d'Eastman;
  - 5.7 Nomination d'un maire suppléant;
- 6. Administration financière**
- 6.1 Autorisation relative aux comptes à payer au 9 janvier 2017;
  - 6.2 Ratification des comptes déjà payés au 31 décembre 2016;
  - 6.3 Ratification des salaires payés au mois de décembre 2016;
  - 6.4 Accords salariaux aux employés municipaux et aux élus pour l'année 2017;
  - 6.5 Assurances pour l'année 2017;
- 7. Loisirs, Culture, Parcs, Terrain de jeux et Tourisme**
- 7.1 Résolution autorisant le paiement de 1 500 \$ à l'École du Val-de-Grâce dans le cadre de l'entente inter-municipalités;
  - 7.2 Adhésion à l'Association touristique des Cantons de l'Est;
  - 7.3 Autorisation des dépenses pour les *Plaisirs d'hiver*;
  - 7.4 Inscription de la municipalité au Défi santé 2017;
  - 7.5 Demandes de subvention dans le cadre de la Fête de la pêche;
  - 7.6 Inscription de la municipalité à la Fête des voisins 2017;
  - 7.7 Embauche d'un surveillant pour les activités de badminton;
  - 7.8 Adoption du calendrier 2017 des activités principales des loisirs de la municipalité d'Eastman;
- 8. Sécurité publique**
- 8.1 Dépôt des rapports d'interventions et de pratiques du service de sécurité incendie;
  - 8.2 Adhésion du directeur du service de sécurité incendie à l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec;
  - 8.3 Rapport verbal du représentant du comité de sécurité publique de la réunion du 30 décembre 2016;
  - 8.4 Formation pour le maintien des compétences – Premiers répondants;
  - 8.5 Autorisation de formation pour le chef incendie;
  - 8.6 Inscription à la deuxième formation en sécurité civile ayant pour thème « Centre de coordination des mesures d'urgence »;
  - 8.7 Entente d'entraide pour service incendie avec la Ville de Waterloo;
- 9. Travaux publics**
- 9.1 Renouvellement de l'entente entre Eastman et Stukely-Sud pour l'entretien d'été d'une portion du chemin Aimé-Dufresne;
- 10. Hygiène du milieu et environnement**
- 10.1 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station d'épuration et postes de pompage pour le mois d'octobre 2016;
  - 10.2 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station de traitement de l'eau potable pour le mois d'octobre 2016;
  - 10.3 Rapport mensuel – Inspections forestières pour le mois de décembre 2016;
  - 10.4 Rapport verbal de la représentante du comité consultatif en environnement de la rencontre du 15 décembre 2016;
  - 10.5 Évaluation de l'impact des aménagements dans les fossés sur les débits dans le secteur Vertendre;
- 11. Aménagement et urbanisme**
- 11.1 Procès-verbal du CCU – réunion du 15 novembre 2016;
  - 11.2 Allocation des membres du Comité consultatif d'urbanisme (CCU);
- 12. Demandes de dérogation mineure**
- 12.1 Demande pour une régularisation du bâtiment accessoire situé au 1060-3 chemin des Diligences, lot 2 237 428, (permis 09-050). Ce garage attaché de

moins de 50% sur le bâtiment principal est à 1,45 mètres dans la marge latéral, le règlement de zonage demande 3 mètres minimum;

- 12.2 Demande pour régulariser un agrandissement fait en 2007 (permis 07-300). La distance en façade avant est de 8,84 au lieu de 10 mètres demandés pour la zone V-10. Cette résidence est située au 16 rue de l'Érablière, lot 4 499 714;

**13. Demandes d'approbation au règlement PIIA**

- 13.1 Demande pour un agrandissement de la salle de bain et salle d'eau de la résidence sise au 16 rue de l'Érablière, lot 4 499 714;
- 13.2 Demande pour modifier la grandeur des fenêtres et changer le revêtement extérieur. Cette résidence est située au 85 chemin du Cèdre, lot 2 238 220;

**14. Rapport sur l'émission des permis**

- 14.1 Dépôt de la liste des permis de construction émis au cours du mois de décembre 2016;

**15. Avis de motion**

- 15.1 Avis de motion visant l'adoption du règlement 2017-02 modifiant le règlement de zonage 2012-08;

**16. Règlements**

- 16.1 Adoption du règlement 2017-01 fixant, pour l'année 2017, les taux de taxes, de tarification pour les services, les modalités de paiement des taxes et des tarifs, le taux d'intérêt sur les arrérages de taxes et tarifs, le taux d'intérêt pour toute autre facture émise par la municipalité ainsi que le montant relatif aux frais d'administration;

**17. Affaires nouvelles**

**18. Période de questions**

**19. Levée de la séance**

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX ET DISPENSE DE LECTURE**

**2.1 Séance ordinaire du 5 décembre 2016;**

**RÉSOLUTION 2017-01-08**

Il est **proposé par le conseiller, Michel Fréchette**  
**appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 5 décembre 2016, avec dispense de lecture, copie de celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**2.2 Séance extraordinaire du budget 2017 du 12 décembre 2016;**

**RÉSOLUTION 2017-01-09**

Il est **proposé par le conseiller, Michel Fréchette**  
**appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance extraordinaire du budget 2017 tenue le 12 décembre 2016, avec dispense de lecture, copie de

celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**2.3 Séance extraordinaire du 28 décembre 2016;**

**RÉSOLUTION 2017-01-10**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 28 décembre 2016, avec dispense de lecture, copie de celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**2.4 Séance extraordinaire du 5 janvier 2017;**

**RÉSOLUTION 2017-01-11**

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 5 janvier 2017, avec dispense de lecture, copie de celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**3. PÉTITIONS**

**4. CORRESPONDANCES**

**4.1 Calendrier des assemblées régulières du conseil de la MRC de Memphrémagog pour l'année 2017;**

Le conseil prend acte.

**4.2 Règlement 21-16 de la MRC de Memphrémagog visant à intégrer un plan de gestion de la zone inondable de la rivière Massawippi pour le Village de North Hatley;**

Le conseil prend acte.

**4.3 Règlement 2016-329 de Bolton-Est ayant pour objet de modifier le plan d'urbanisme;**

Le conseil prend acte.

**5. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

**5.1 Rapport verbal du représentant à la MRC de Memphrémagog;**

M. Yvon Laramée, représentant de la Municipalité d'Eastman à la MRC de Memphrémagog fait un rapport verbal de la dernière réunion notamment

concernant la présentation du logiciel LIDAR, le dossier de North Hatley et la subvention disponible pour l'installation d'une borne de recharge pour véhicule électrique.

**5.2 Rétention des services professionnels de HB archivistes s.e.n.c. pour l'année 2017, concernant la gestion des archives de la municipalité;**

**RÉSOLUTION 2017-01-12**

**ATTENDU QUE** la société en nom collectif HB archivistes gère les archives de la municipalité depuis plusieurs années;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de retenir les services professionnels pour une période de travail de deux (2) semaines au cours de l'année 2017;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** la municipalité retienne les services professionnels de HB archivistes s.e.n.c. pour une période maximale de travail de deux (2) semaines, à déterminer au cours de l'année 2017;

**QUE** le tarif pour chaque semaine de travail de 4 jours est de 1 006,90 \$ plus taxes applicables;

**ET QUE** le maire et la directrice générale et secrétaire-trésorière soient et sont autorisés à signer pour et au nom de la municipalité tout acte et document pour donner effet à la présente.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

**5.3 Renouvellement de l'adhésion annuelle à Québec municipal – service internet 2017;**

**RÉSOLUTION 2017-01-13**

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** la municipalité autorise le renouvellement de l'adhésion annuelle à Québec municipal – service couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 31 décembre 2017, au coût de 321,93 \$ taxes incluses.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

**5.4 Adhésion de la directrice générale à l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ);**

**RÉSOLUTION 2017-01-14**

**ATTENDU QUE** l'Association des directeurs municipaux du Québec représente une source d'information et de soutien auprès des directions générales;

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** la municipalité autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à adhérer à l'ADMQ pour l'année 2017 incluant une assurance juridique.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**5.5 Approbation de l'annexe relative à l'adhésion de la municipalité du Canton de Stanstead à l'entente intermunicipale en matière de transport adapté et collectif;**

**RÉSOLUTION 2017-01-15**

**ATTENDU QUE** la municipalité du Canton de Stanstead souhaite adhérer à l'entente intermunicipale en matière de transport adapté et collectif convenue en mars 2009 (ci-après : « l'entente ») et à laquelle est partie la municipalité;

**ATTENDU QUE** l'article 17.1.1 de cette entente prévoit que toute municipalité qui entend y adhérer doit obtenir le consentement unanime des municipalités locales déjà parties à l'entente;

**ATTENDU QUE** l'article 17.1.3 de cette entente prévoit que pour qu'une municipalité puisse y adhérer, toutes les municipalités locales parties à l'entente doivent autoriser par résolution une annexe contenant les conditions d'adhésion de la municipalité;

**ATTENDU QUE** la municipalité a étudié un projet d'annexe à cet effet et qu'il lui convient;

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** la municipalité d'Eastman consente à l'adhésion de la municipalité du Canton de Stanstead à l'entente;

**QUE** la municipalité d'Eastman approuve l'« Annexe II », qui prévoit les conditions d'adhésion de la municipalité du Canton de Stanstead à l'entente, et consent à ce que cette annexe soit jointe à l'entente pour en faire partie intégrante;

**QUE** copie de la présente résolution soit transmise à la Municipalité du Canton de Stanstead et à la MRC de Memphrémagog;

**QUE** la Municipalité d'Eastman prenne acte que la Municipalité du Canton de Stanstead devient partie à l'entente dès que les conditions d'adhésion seront rencontrées.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**5.6 Autorisation à la DG adjointe et secrétaire-trésorière adjointe de transiger avec les ministères et fournisseurs de la municipalité d'Eastman;**

**RÉSOLUTION 2017-01-16**

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** la municipalité autorise Mme Lise Coupal, directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe à transiger avec les différents ministères pour toutes affaires de la municipalité, dont le réseau de ClicSécur;

**ET QUE** la municipalité autorise Mme Lise Coupal, directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe à transiger pour et au nom de la municipalité, avec

les fournisseurs de la municipalité dont Bell, Bell mobilité, Hydro-Québec ou tout autres fournisseurs actuels ou à venir.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**5.7 Nomination d'un maire suppléant;**

**RÉSOLUTION 2017-01-17**

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** la municipalité nomme M. Maurice Séguin et il est, par la présente, nommé comme maire suppléant de la municipalité d'Eastman et ce, pour la période du 6 février 2017 au 5 novembre 2017;

**QUE** le maire, M. Yvon Laramée, ou le maire suppléant, M. Maurice Séguin et la directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Ginette Bergeron ou la directrice générale adjointe et secrétaire-trésorière adjointe, Mme Lise Coupal soient et sont autorisés à agir à titre de signataires des comptes de la municipalité, à partir du 6 février 2017;

**ET QUE** deux de ces quatre (4) signataires soient et sont requises pour donner effet.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6. ADMINISTRATION FINANCIÈRE**

**6.1 Autorisation relative aux comptes à payer au 9 janvier 2017;**

**RÉSOLUTION 2017-01-18**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le conseil approuve et autorise le paiement des comptes à payer au 31 décembre 2016 au montant de 60 153,77 \$.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.2 Ratification des comptes déjà payés au 31 décembre 2016;**

**RÉSOLUTION 2017-01-19**

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**QUE** le conseil ratifie le paiement des comptes payés depuis sa dernière approbation donnée à son assemblée ordinaire du 5 décembre 2016 et ce, pour un montant de 70 624,05 \$

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.3 Ratification des salaires payés au mois de décembre 2016;**

**RÉSOLUTION 2017-01-20**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le conseil ratifie le paiement des salaires payés depuis sa dernière approbation donnée à son assemblée ordinaire du 5 décembre 2016, et ce, pour un montant de 72 478,31 \$.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.4 Accords salariaux aux employés municipaux et aux élus pour l'année 2017;**

**RÉSOLUTION 2017-01-21**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** la municipalité accorde au maire une augmentation de 75 \$ par mois répartie 2/3 en salaire et 1/3 en allocation et accorde aux conseillers une augmentation de 25 \$ par mois répartie 2/3 en salaire et 1/3 en allocation pour l'année 2017;

**QUE** la municipalité accorde un reclassement de l'échelle salariale à Mme Mélissa Lavoie ainsi qu'aux quatre (4) employés des travaux publics, tel que décrit en annexe;

**ET QUE** la municipalité accorde une augmentation salariale de 1,5 % aux autres employés municipaux à l'exception de ceux touchés par les résolutions du 5 janvier 2017.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.5 Assurances pour l'année 2017;**

**RÉSOLUTION 2017-01-22**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** la municipalité autorise le paiement de la facture de Groupe Ultima inc pour le renouvellement de la police d'assurances pour l'année 2017, au montant total de 49 873 \$ taxes incluses.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**7. LOISIRS, CULTURE, PARCS, TERRAINS DE JEUX ET TOURISME**

**7.1 Résolution autorisant le paiement de 1 500 \$ à l'École du Val-de-Grâce dans le cadre de l'entente inter-municipalités;**

**RÉSOLUTION 2017-01-23**

**ATTENDU QUE** la municipalité est partie à l'entente intermunicipale de loisirs dont les parties utilisent certains locaux de l'École du Val-de-Grâce;

**ATTENDU QUE** la participation financière de la municipalité d'Eastman à cette entente est de 1 500 \$ pour l'année scolaire 2016-2017;

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**



**QUE** la municipalité paie à l'École du Val-de-Grâce, une somme de 1 500 \$ représentant la participation financière de la municipalité d'Eastman à l'entente inter-municipalité dont elle est partie prenante et ce, pour l'année scolaire 2016-2017.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **7.2 Adhésion à l'Association touristique des Cantons de l'Est;**

### **RÉSOLUTION 2017-01-24**

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le conseil autorise l'adhésion de la Municipalité d'Eastman à l'Association touristique des Cantons de l'Est pour l'année 2017, au coût de 361,00 \$ plus les taxes applicables;

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **7.3 Autorisation des dépenses pour les *Plaisirs d'hiver*;**

### **RÉSOLUTION 2017-01-25**

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** le conseil autorise un budget global de 6 000 \$ pour couvrir les dépenses pour les *Plaisirs d'hiver*, notamment pour la publicité et les activités.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **7.4 Inscription de la municipalité au Défi santé 2017;**

### **RÉSOLUTION 2017-01-26**

**ATTENDU QUE** l'inscription de la municipalité au Défi santé 2017 favorise l'implantation de saines habitudes de vie;

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le conseil autorise la coordonnatrice en loisirs et développement touristique à inscrire la municipalité au Défi santé 2017 et d'en faire la promotion.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **7.5 Demandes de subvention dans le cadre de la Fête de la pêche;**

### **RÉSOLUTION 2017-01-27**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**QUE** la municipalité autorise Mme Mélanie Savoie à signer, pour et au nom de la municipalité, la demande de soutien financier au *Programme Pêche en herbe de la Fondation de la Faune du Québec*, dans le but de soutenir le développement de la relève;

**QUE** la municipalité autorise Mme Mélanie Savoie à signer, pour et au nom de la municipalité, la demande de soutien financier au *Programme de soutien à l'ensemencement des lacs et des cours d'eau 2016-2017* dans le but de soutenir le développement de la relève;

**QUE** la municipalité confirme que les plans d'eau sont accessibles gratuitement à tous les pêcheurs pendant toute la saison de pêche de l'espèce introduite;

**QUE** la municipalité autorise un montant de 6 000 \$ pour la Fête de la pêche 2017.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **7.6 Inscription de la municipalité à la Fête des voisins 2017;**

##### **RÉSOLUTION 2017-01-28**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** la municipalité autorise la coordonnatrice en loisirs et développement touristique à inscrire la municipalité à l'édition nationale de la Fête des voisins 2017 et d'en faire la promotion.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **7.7 Embauche d'un surveillant pour les activités de badminton;**

##### **RÉSOLUTION 2017-01-29**

**ATTENDU QUE** la municipalité d'Eastman est le gestionnaire des activités du comité intermunicipal de loisirs;

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** la municipalité reconduise l'embauche de M. Samuel Dugas comme employé temporaire, à temps partiel, au poste de surveillant des activités de badminton dans le cadre des activités du comité intermunicipal de loisirs au taux du salaire minimum.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **7.8 Adoption du calendrier 2017 des activités principales des loisirs de la municipalité d'Eastman;**

##### **RÉSOLUTION 2017-01-30**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le conseil adopte le calendrier suivant pour l'année 2017 :

<b>PLAISIRS D'HIVER</b>	samedi 25 et dimanche 26 février
<b>FÊTE DE LA PÊCHE</b>	École : jeudi 1 <sup>er</sup> juin Eastman : samedi 3 juin

<b>FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC</b>	samedi 24 juin
<b>PLAISIR D'ÉTÉ</b>	samedi 22 et dimanche 23 juillet
<b>EASTMAN EN COULEURS</b>	Les weekends du 23 et 30 septembre et du 7 et 14 octobre
<b>HALLOWEEN</b>	mardi 31 octobre
<b>LES FÉRIES DE NOËL</b>	samedi 9 décembre

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

## **8. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **8.1 Dépôt des rapports d'interventions et de pratiques du service de sécurité incendie;**

Le Conseil prend acte.

### **8.2 Adhésion du directeur du service de sécurité incendie à l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec;**

#### **RÉSOLUTION 2017-01-31**

**ATTENDU QUE** l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec représente une source d'information et de soutien auprès des directeurs des services de sécurité incendie;

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin**  
**appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** la municipalité autorise le directeur du service de sécurité incendie à adhérer à l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec pour l'année 2017, au coût de 250,00 \$ plus les taxes applicables.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

### **8.3 Rapport verbal du représentant du comité de sécurité publique de la réunion du 30 décembre 2016;**

M. Maurice Séguin, conseiller municipal et représentant de ce comité fait un rapport verbal des sujets discutés lors de la rencontre du 30 décembre 2016.

### **8.4 Formation pour le maintien des compétences – Premiers répondants;**

#### **RÉSOLUTION 2017-01-32**

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin**  
**appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** la municipalité autorise quinze (15) premiers répondants à participer à la formation offerte par Formation SAVIE en février 2017, du module 7 (Problèmes industriels et problèmes environnementaux), au coût de 1 010,00 \$ plus les taxes applicables pour le maintien des compétences de Premiers répondants.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**8.5 Autorisation de formation pour le chef incendie;**

**RÉSOLUTION 2017-01-33**

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** la municipalité autorise M. Daniel Lefebvre à assister aux formations #5 (L'attraction et la rétention du personnel) et # 6 (L'évaluation et la rétroaction) de la formation en leadership organisationnel pour les officiers de gestion en sécurité incendie, qui se donneront en janvier 2017 par la compagnie *Icarium*, au montant de 100 \$ par formation, pour un total de 200 \$ plus les taxes applicables;

**ET QUE** les frais associés à cette formation soient assumés par la municipalité selon la politique en vigueur.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**8.6 Inscription à la deuxième formation en sécurité civile ayant pour thème  
« Centre de coordination des mesures d'urgence »;**

**RÉSOLUTION 2017-01-34**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** la municipalité autorise M. Daniel Lefebvre ainsi que M. James Bouthillier à assister à la deuxième formation en sécurité civile ayant pour thème « Centre de coordination des mesures d'urgences » qui se donnera le samedi 4 mars 2017, à St-Dominique par l'ACSIQ, au montant total de 300 \$ plus les taxes applicables;

**QUE** les frais associés à cette formation soient assumés par la municipalité selon la politique en vigueur.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**8.7 Entente d'entraide pour service incendie avec la Ville de Waterloo;**

**RÉSOLUTION 2017-01-35**

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** la municipalité dénonce l'entente d'entraide pour service incendie intervenue le 22 août 2005 avec la Ville de Waterloo;

**QUE** la municipalité refuse la proposition du 16 décembre 2016 de la Ville de Waterloo offrant une entente à 40 \$ la porte pour desservir 255 logements dans la municipalité de St-Étienne-de-Bolton et à 20 \$ la porte pour desservir 177 logements dans la municipalité de Stukely-Sud;

**ET QUE** la municipalité réitère son désir d'obtenir une entente de service de première ligne pour les secteurs identifiés des municipalités de St-Étienne-de-Bolton et de Stukely-Sud, établie selon les coûts réels du service de sécurité incendie de la municipalité d'Eastman.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **9. TRAVAUX PUBLICS**

### **9.1 Renouvellement de l'entente entre Eastman et Stukely-Sud pour l'entretien d'été d'une portion du chemin Aimé-Dufresne;**

#### **RÉSOLUTION 2017-01-36**

**ATTENDU QUE** la municipalité d'Eastman est partie prenante à une entente avec la municipalité du Village de Stukely-Sud et ce, depuis le 2 août 2002, concernant l'entretien d'été d'une portion de 52 mètres du chemin Aimé-Dufresne accessible par Eastman;

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**QUE** la municipalité accepte le renouvellement, pour une autre année, de l'entente avec la municipalité du Village de Stukely-Sud concernant l'entretien d'été d'une portion du chemin Aimé-Dufresne.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **10. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

### **10.1 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station d'épuration et postes de pompage pour les mois d'octobre 2016;**

Le Conseil prend acte du dépôt du rapport cité en rubrique.

Le rapport est disponible pour consultation à l'hôtel de ville sur les heures d'ouverture.

### **10.2 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station de traitement de l'eau potable pour les mois d'octobre 2016;**

Le Conseil prend acte du dépôt du rapport cité en rubrique.

Le rapport est disponible pour consultation à l'hôtel de ville sur les heures d'ouverture.

### **10.3 Rapport mensuel – Inspections forestières pour le mois de décembre 2016;**

Le Conseil prend acte.

### **10.4 Rapport verbal de la représentante du comité consultatif en environnement de la rencontre du 15 décembre 2016;**

Mme Nathalie Lemaire, conseillère municipale et présidente de ce comité fait un rapport verbal des sujets discutés lors de la rencontre du 15 décembre 2016.

### **10.5 Évaluation de l'impact des aménagements dans les fossés sur les débits dans le secteur Vertendre;**

#### **RÉSOLUTION 2017-01-37**

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** la municipalité accepte l'offre de services de RAPPEL, datée du 5 décembre 2016, concernant l'évaluation de l'impact des aménagements dans les fossés sur les débits dans le secteur Vertendre pour un montant maximal de 1 650 \$ plus les taxes applicables.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **11. AMÉNAGEMENT ET URBANISME**

### **11.1 Procès-verbal du CCU – réunion du 15 novembre 2016;**

Le conseil prend acte.

### **11.2 Allocation des membres du Comité consultatif d'urbanisme (CCU);**

#### **RÉSOLUTION 2017-01-38**

**ATTENDU QUE** l'article 17 du Règlement portant sur la constitution d'un comité consultatif d'urbanisme (CCU) abrogé par le Règlement 2005-15 prévoit que le montant versé à titre d'allocation de dépenses aux membres du CCU pour chacune des réunions à laquelle ils assistent soit déterminé par résolution du conseil municipal;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** la municipalité fixe à 35 \$ le montant à verser à titre d'allocation de dépenses à chacun des membres du CCU, pour chacune des réunions à laquelle ils assistent, pour l'année 2017 et suivantes.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

## **12. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

**12.1 Demande pour une régularisation du bâtiment accessoire situé au 1060-3 chemin des Diligences, lot 2 237 428, (permis 09-050). Ce garage attaché de moins de 50% sur le bâtiment principal est à 1,45 mètres dans la marge latérale, le règlement de zonage demande 3 mètres minimum;**

#### **RÉSOLUTION 2017-01-39**

**ATTENDU** la demande pour une régularisation du bâtiment accessoire situé au 1060-3 chemin des Diligences, lot 2 237 428, (permis 09-050). Ce garage attaché de moins de 50 % sur le bâtiment principal est à 1,45 mètres dans la marge latérale, le règlement de zonage demande 3 mètres minimum;

**ATTENDU QUE** le comité consultatif d'urbanisme a pris connaissance de cette demande lors de son assemblée du 13 décembre 2016;

**ATTENDU** le comité consultatif d'urbanisme formule au conseil municipal une recommandation favorable en regard de ce dossier;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** le préambule fasse et il fait partie intégrante de la présente résolution;

**QUE** la municipalité accepte la dérogation mineure.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**12.2 Demande pour régulariser un agrandissement fait en 2007 (permis 07-300). La distance en façade avant est de 8,84 au lieu de 10 mètres demandés pour la zone V-10. Cette résidence est située au 16 rue de l'Érablière, lot 4 499 714;**

**RÉSOLUTION 2017-01-40**

**ATTENDU** la demande pour régulariser un agrandissement fait en 2007 (permis 07-300). La distance en façade avant est de 8,84 au lieu de 10 mètres demandés pour la zone V-10. Cette résidence est située au 16 rue de l'Érablière, lot 4 499 714;

**ATTENDU QUE** le comité consultatif d'urbanisme a pris connaissance de cette demande lors de son assemblée du 13 décembre 2016;

**ATTENDU** le comité consultatif d'urbanisme formule au conseil municipal une recommandation favorable en regard de ce dossier;

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** le préambule fasse et il fait partie intégrante de la présente résolution;

**QUE** la municipalité accepte la dérogation mineure.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**13. DEMANDES D'APPROBATION AU RÈGLEMENT PIIA**

**13.1 Demande pour un agrandissement de la salle de bain et salle d'eau de la résidence sise au 16 rue de l'Érablière, lot 4 499 714;**

**13.2 Demande pour modifier la grandeur des fenêtres et changer le revêtement extérieur. Cette résidence est située au 85 chemin du Cèdre, lot 2 238 220;**

**RÉSOLUTION 2017-01-41**

**ATTENDU QUE** les demandeurs ont déposé les documents requis à l'appui de leur demande;

**ATTENDU QUE** les demandes respectent les critères et les objectifs du règlement municipal 2002-14 et ses amendements concernant le PIIA;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme à l'occasion de sa réunion du 13 décembre 2016 (rés. 2016-79);

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le préambule fasse et il fait partie intégrante de la présente résolution;

**QUE** la municipalité accepte les demandes d'approbation au règlement PIIA.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**14. RAPPORT SUR L'ÉMISSION DES PERMIS**

#### **14.1 Dépôt de la liste des permis de construction émis au cours du mois de décembre 2016;**

Le Conseil prend acte.

#### **15. AVIS DE MOTION**

##### **15.1 Avis de motion visant l'adoption du règlement 2017-02 modifiant le règlement de zonage 2012-08;**

Le conseiller, M. Philippe-Denis Richard, donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, le règlement 2017-02 modifiant le règlement de zonage 2012-08 sera présenté pour adoption, avec dispense de lecture;

Ce règlement aura pour objet de modifier le règlement de zonage afin :

- D'autoriser l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca;

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie dudit projet de règlement est remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

#### **16. RÈGLEMENTS**

##### **16.1 Adoption du règlement 2017-01 fixant, pour l'année 2017, les taux de taxes, de tarification pour les services, les modalités de paiement des taxes et des tarifs, le taux d'intérêt sur les arrérages de taxes et tarifs, le taux d'intérêt pour toute autre facture émise par la municipalité ainsi que le montant relatif aux frais d'administration;**

##### **RÉSOLUTION 2017-01-42**

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** le règlement 2017-01 fixant, pour l'année 2017, les taux de taxes, de tarification pour les services, les modalités de paiement des taxes et des tarifs, le taux d'intérêt sur les arrérages de taxes et tarifs, le taux d'intérêt pour toute autre facture émise par la municipalité ainsi que du montant relatif aux frais d'administration soit et est adopté.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

#### **17. AFFAIRES NOUVELLES**

#### **18. PÉRIODE DE QUESTION**

22 personnes sont présentes dans la salle.

Quelques questions sont posées notamment concernant :

- Le Service de Premiers répondants;
- L'accès des véhicules d'urgence dans les rues privées enneigées;
- La taxation par tarif versus taxe sur la valeur foncière;
- Les subventions pour internet haute vitesse;



- Les lumières de rue.

## **19. LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **RÉSOLUTION 2017-01-43**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, sur motion dûment faite par les conseillers, la séance du conseil est levée à 20h45.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

### ***CERTIFICATS DE CRÉDITS SUFFISANTS (CCS)***

Je, soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie par les présentes, qu'il y a des crédits suffisants (*CCS*) pour les dépenses décrites au présent procès-verbal, le tout avec transferts budgétaires et sur l'excédent des recettes de l'année courante si et à chaque fois que c'est nécessaire.

---

Ginette Bergeron,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

---

**Yvon Laramée**  
**Maire**

---

**Ginette Bergeron**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**